08标的

2008上海油画雕塑院研究展



2008上海油画雕塑院研究展

2008 Research Exhibition of Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute

图书在版编目(CIP)数据

08标的——2008上海油画雕塑院研究展/俞晓夫主编.—上海:华东师范大学出版社,2009

ISBN 978-7-5617-6756-6

I.0.. II.俞.. III.①油画-作品集-中国-现代 ②雕塑-作品集-中国-现代 IV.J121中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第008008号

08标的 -

2008上海油画雕塑院研究展

主 编 俞晓夫

责任编辑 傅 军 高 山

审读编辑 赵成亮

装帧设计 高 山 黄惠敏 江颖盈

英文翻译 夏海涵

作品摄影 陈志平

出版发行 华东师范大学出版社

社 址 上海市中山北路3663号 邮编 200062

电话总机 021-62450163转各部门 行政传真 021-62572105

客服电话 021-62865537 (兼传真)

门市(邮购)电话 021-62869887

门市地址 上海市中山北路3663号华东师范大学校内先锋路口

网 址 www.ecnupress.com.cn

印刷者 上海雅昌彩色印刷有限公司

开 本 889×1194 12开

插 页 2

印 张 27

版 次 2009年1月第一版

印 次 2009年1月第一次

书 号 ISBN 978-7-5617-6756-6 / Z·514

定 价 480元

出 版 人 朱杰人

目录

Contents

序言一 李向阳 Preface One by Li Xiangyang 3 5 序言二 王红霞 Preface Two by Wang Hongxia 5 9 2008上海油画雕塑院艺术建设纪实 傅 军 Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute in 2008 by Fu Jun 9 作品 Artists & Works 81 - 91周长江 Zhou Changjiang 81-91 93-103 王申生 Wang Shensheng 93-103 105-115 俞晓夫 Yu Xiaofu 105-115 117-127 张正刚 Zhang Zhenggang 117-127 129-139 李向阳 Li Xiangyang 129-139 141-151 罗朗 Luo Lang 141-151 153-163 周加华 Zhou Jiahua 153-163 165-175 刘曼文 Liu Manwen 165-175 177-187 殷雄 Yin Xiong 177-187 189-199 李 鹏 Li Peng 189-199 201-211 石至莹 Shi Zhiying 201-211 213-223 鲁丹 Lu Dan 213-223 227-237 许宝忠 Xu Baozhong 227-237 239-249 陈妍音 Chen Yanyin 239-249 251-261 杨冬白 Yang Dongbai 251-261 263-273 He Yong 263-273 何勇 275-285 张 新 Zhang Xin 275-285 287-297 Yuan Kan 287-297 袁 侃 299-309 韩子健 Han Zijian 299-309 311-321 林森 Lin Sen 311-321

323 编后记 俞晓夫 Afterword by Yu Xiaofu 323

日录

Contents

3 序言一 李向阳 Preface One by Li Xiangyang 3 5 序言二 王红霞 Preface Two by Wang Hongxia 5

9 2008上海油画雕塑院艺术建设纪实 傅 军 Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute in 2008 by Fu Jun 9

作 品 Artists & Works

81-91 周长江 Zhou Changjiang 81-91

93-103 王申生 Wang Shensheng 93-103

105-115 俞晓夫 Yu Xiaofu 105-115

117-127 张正刚 Zhang Zhenggang 117-127

129-139 李向阳 Li Xiangyang 129-139

141-151 罗 朗 Luo Lang 141-151

153-163 周加华 Zhou Jiahua 153-163

165-175 刘曼文 Liu Manwen 165-175

177-187 殷 雄 Yin Xiong 177-187

189-199 李 鹏 Li Peng 189-199

201-211 石至莹 / Shi Zhiying 201-211

213-223 鲁 丹 Lu Dan 213-223

227-237 许宝忠 Xu Baozhong 227-237

239-249 陈妍音 Chen Yanyin 239-249

251-261 杨冬白 Yang Dongbai 251-261

263-273 何 勇 He Yong 263-273

275-285 张 新 Zhang Xin 275-285

287-297 袁 侃 Yuan Kan 287-297

299-309 韩子健 Han Zijian 299-309

311-321 林 森 Lin Sen 311-321

323 编后记 俞晓夫 Afterword by Yu Xiaofu 323

编辑委员会

王红霞 李向阳 俞晓夫 张正刚 王申生 陈妍音 杨冬白

主编

俞晓夫

责任编辑

傅 军

作品摄影

陈志平

Editorial Committee:

Wang Hongxia, Li Xiangyang, Yu Xiaofu, Zhang Zhenggang, Wang Shensheng, Chen Yanyin, Yang Dongbai

Editor-in-chief: Yu Xiaofu

Commissioning Editor: Fu Jun

Photographer: Chen Zhiping

值此辞旧迎新之际,我院一年一度的研究展又将在刘海粟美术馆拉开序幕,这是继去年"往东往西"展之后,我院艺术家们再一次的年度盛会。 近年来,在各级领导的关心指导下,我院以"重振雄风,再铸辉煌"为已任,以"上海油画雕塑院研究展"为抓手,积极开展各种形式的学术活动,全面推动我院的艺术建设。

此次题为"08标的"的年度展,汇集了我院20位艺术家一年以来的创作成果,其中既有艺术家个人在学术探索方面的最新力作,也有外出写生现场绘就的风景小品,还有他们热情投入社会公共文化建设,为国家重大历史题材美术创作工程、人民大会堂,以及中共二大会址纪念馆等专门创作的鸿篇巨制。此番,集结在"08标的"的主题下,我们期望藉此阐述自己面对当下的选择与思考,也真诚地接受社会各界的检阅和斧正。

祝展览圆满成功!

上海油画雕塑院执行院长 李向阳 2008年12月29日

Preface One

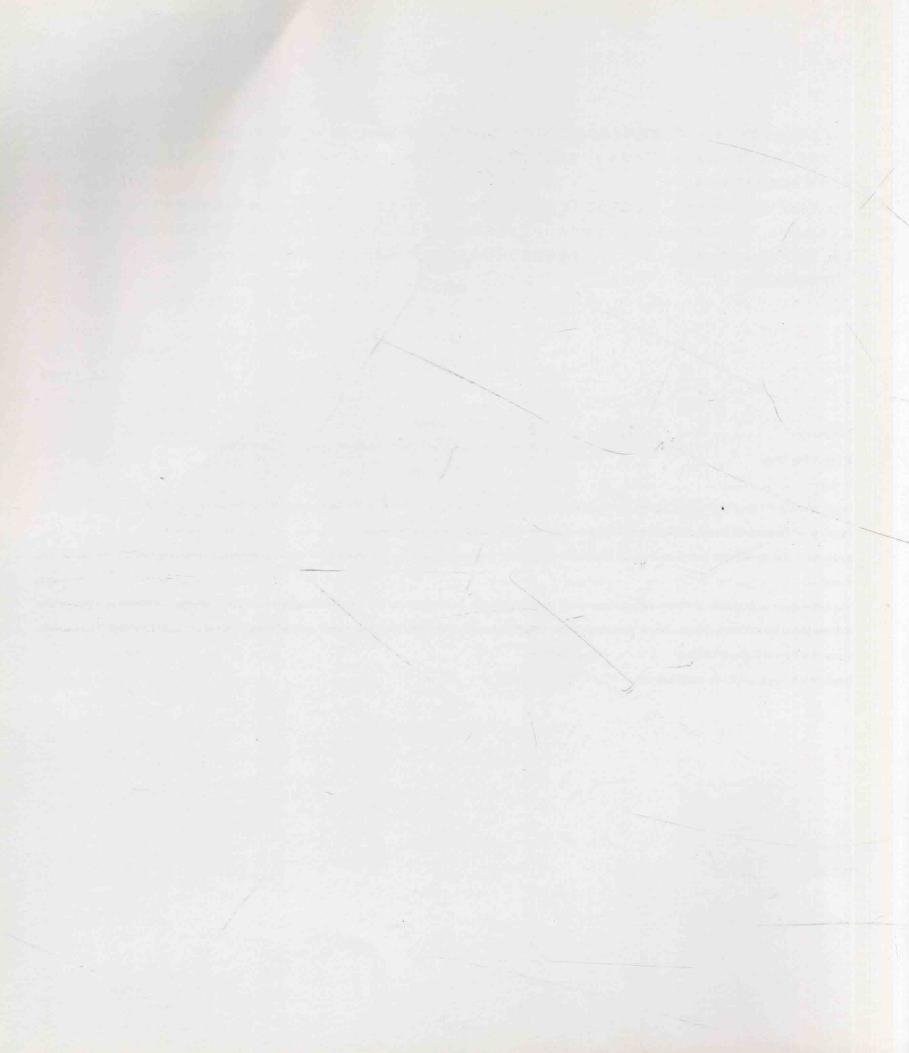
By Li Xiangyang

On the occasion of arrival of New Year, we will raise the curtain on annual Research Exhibition of Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute in Liu Haisu Art Museum, which is a follow-up to "Eastward, Westward – 2007 Research Exhibition of Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute".

Under the leadership of higher authorities Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute in recent years has held a lot of academic activities, the centre of which is annual Research Exhibition.

The annual album under the title of "Targets 08" is a collection of works, produced by our 20 artists in 2008. Personal masterpieces, sketches from nature, monumental works for "The National Great History Subject Creative Project (Fine Art)", for the State Banquet Hall of the Great Hall of the People and for Memorial Site of the Second National Congress of the Communist Party of China are included.

I wish 2008 Research Exhibition a great success!



岁末年初, "2008上海油画雕塑院研究展"将在刘海粟美术馆开幕,这是我院一年一度的艺术盛会。

上海油画雕塑院作为国家画院,既有专业创作和研究的职能,又有为社会公共文化服务的功能。因此,它肩负着党和人民赋予的历史使命和社会责任。在这一年中,我院艺术家一方面潜心创作,完成了许多高质量的新作,这些新作将在这次研究展上与大家见面;另一方面又积极参与国内外重要学术活动,热情投入社会公共文化建设。如2008年,我院艺术家们参加了 "中国雕塑大展"、"北京双年展"、"意大利国际双年展"和"纪念改革开放三十周年长三角美术作品联展"等各种重要展览,还参与了"国家重大历史题材美术创作工程"、抗震救灾美术展览、人民大会堂国宴厅大型油画的设计和制作等社会公共文化服务和建设项目,真正履行了一个国家画院的社会职能和义务。

2008年是不平凡的一年,在这一年中,我院以构建和谐社会、促进艺术发展、争创文明单位为目标,在局党委的正确领导和各职能处室的关心指导下,领导班子团结进取,全体职工齐心协力,各项工作都取得了长足的进展。面对未来,我们充满信心,我们将继续努力,充分调动广大艺术家的积极性和创造性,为推动上海的文化大发展、大繁荣作出新的、更大的贡献!

上海油画雕塑院党支部书记 王红霞 2008年12月29日

Preface Two

By Wang Hongxia

At the end of the year 2008 Research Exhibition of Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute will open in Liu Haisu Art Museum. This is our annual event.

As a national institute, Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute performs functions of professional creation and research as well as social cultural service. In 2008 our artists devoted themselves to creation and accomplished a number of high-quality works. At the same time they took active part in academic activities at home and abroad, including The First China Sculpture Exhibition, The Third Beijing International Art Biennale, 2008 Italy Biennale, Joint Exhibition of Yangze River Delta Region Artists in memory of 30th Anniversary of Reform and Opening-up. In addition, our artists participated in social cultural service, such as The National Great History Subject Creative Project (Fine Art), Earthquake Relief Art Creation, large oil painting for the State Banquet Hall of the Great Hall of the People.

We made great progress in all the work in extraordinary 2008. And we believe in our future!



08纪实 SOPSI in 2008



2008上海油画雕塑院艺术建设纪实

傅 军

2008年注定是难以忘怀的一年,这一年,国内外发生了太多的大事,从雪灾到汶川大地震、北京奥运会,再到席卷全球的金融风暴……一桩桩,一件件,或悲情,或惠悦,或激动,共同串起迂回曲折,跌宕起伏的一年。

过去一年,伴随着这时势风云,我院的艺术建设却意外地收获着丰硕的艺术成果。这一切有赖于艺术家们的勤奋与努力,也有赖于我院领导科学的计划与决策、组织与发动,当然还有赖于全院职工的共同努力。

新年伊始,我院一年一度的创作工作会议在松江举行。创作工作会议是我院布署全年艺术建设各项工作的重要会议。与以往不同的是,为了加强同行之间的交流与切磋,2008年我院的创作工作会议汇同上海中国画院共同举行,这是两院成立几十年以来首次联合举行创作工作会议。局党委书记陈燮君、局副巡视员施大畏、毛时安等出席了会议并作了重要讲话。两院艺术家有机会坐在一起谈画论艺,交流经验,倍感亲切,会上会下气氛热烈,情意盎然。大家畅所欲言,互相启发,围绕着如何抓住机遇、迎接挑战,如何推出具有艺术深度、艺术个性和学术主张的高质量展览,打造和确立具有自身特色的艺术品牌,提升画院在国内、国际艺坛的话语能力,纷纷献计献策,发表自己的看法。会上,上级领导提出了再创艺术重镇的奋斗目标。我院针对这一目标,研究和确定了2008年创作工作的计划与具体步骤。

Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute in 2008

By Fu Jun

2008 is doomed to a memorable one for every Chinese: snow disaster in the southern China, May 12 Wenchuan earthquake, the successful hosting of the Olympics and Paralympics, and global financial crisis...

In the past 2008 Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute unexpectedly achieved plentiful fruits in artistic creation and projects, which depended on both the hardworking of our artists and scientific decision of our leaders, and, of course, on joint efforts of the whole staff as well.

In the beginning of 2008 annual creation work conference was held in Songjiang District. Unlike the previous ones, this time Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute and Chinese Painting Institute of Shanghai jointly hosted the conference. Artists of the two institutions discussed the problems of mutual interest. On the conference our plan for 2008 creation work was drawn up and determined.

一、倾力举办"2008上海油画雕塑院研究展"

为实现"重振雄风,再铸辉煌"的目标,我院将每年举行一次高水准的年展作为提升学术水准的重要举措。一年一次的学术研究展,不仅是艺术家向观众展示自己艺术观念和学术思考的重要平台,也是社会各界对一个专业创作机构一年创作成就的一次重要检阅。因此,对于艺术家而言,这样的年展是一个机遇,更是一种压力与挑战。设立年度展,其实是新形势下,画院尊重艺术规律,实现健康持续发展的一个有力手段。对于这样的年度展,全院上下十分重视,将它视为我院每年最重要的学术活动,并力图把"上海油画雕塑院研究展"打造成上海乃至全国的一个重要艺术品牌。

2007年, 我院"往东,往西——上海油画雕塑院研究展"在刘海粟美术馆成功举办。作为一个有着鲜明学术主题和直面当下艺术境遇的展览,本次展览以其高品质和新颖独特的布展方式,给参展的观众留下了极为深刻的印象,也获得了业内同行的肯定和社会各界的好评。

2008年,我院在上一届展览的基础上,精心策划、积极筹备下一届展览。在越来越泛娱乐化的年代里,我院每年推出具有明确主题和相当学术高度的展览,无疑是在向社会提供一种学术纯度和职业化的坐标,并在某种程度上起到引领和导向作用。目前,"2008上海油画雕塑院研究展"与"2009上海油画雕塑院青年联展"及同名画册,正在火热地筹办和编撰中,一些艺术家的作品也在紧张地赶制,艺术家们表示,将在今年的年度展上呈现自己最新的力作。

I Preparations for 2008 Research Exhibition of Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute

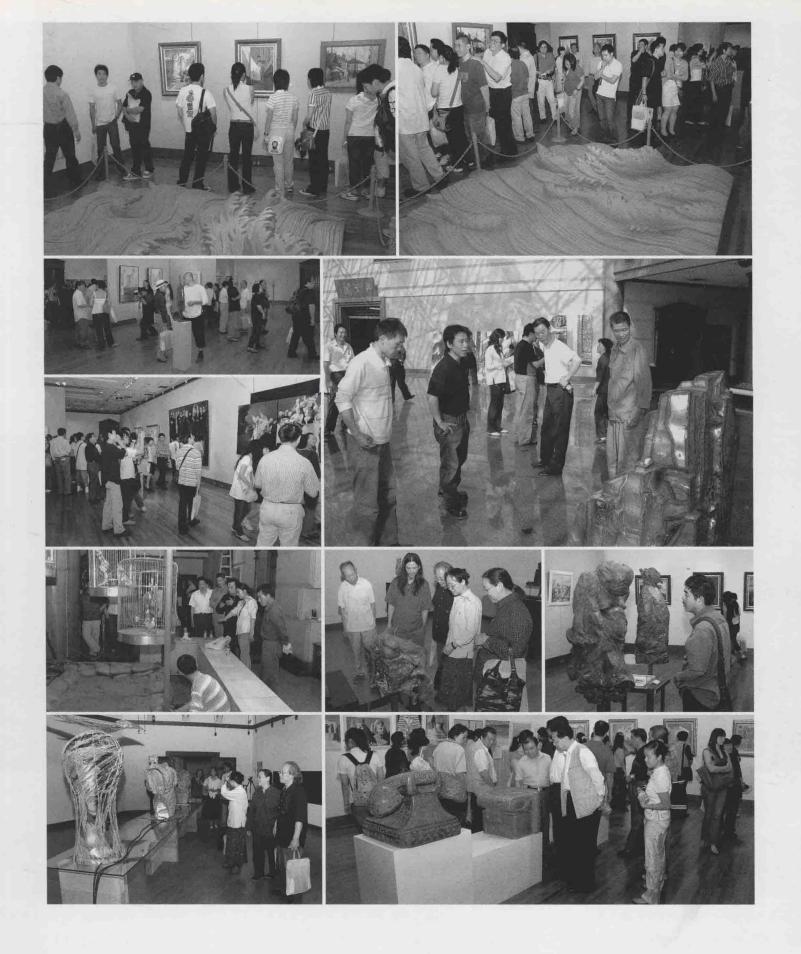
In order to revive ourselves, Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute will host annual research exhibition, on which artists can display the public their views and researches on one hand, and the public can review creation achivements of our institute on the other. Nowadays the whole staff make a point of preparations for the annual research exhibition, at the same time they try their best to build it as an important brand of art in Shanghai and even in China.

"Eastward Westward—2007 Research Exhibition of Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute" was successfully held in Liu Haisu Art Museum, that were Warmly Welcomed by all quarters of society.

Now "2008 Research Exhibition of Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute" and "2009 Joint Exhibition of Youth Artists of Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute" are being prepared.







"往东,往西——2007上海油画雕塑院研究展"开幕式现场 Opening ceremony for "2007 Research Exhibition of Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute"



二、积极参与国际国内的学术活动

1. 拓展与融合——中国现代油画研究展

为了进一步推进中国特色现代油画的自主发展,自觉构建油画的中国学派,中国油画学会根据油画发展的现状,联合文化部艺术司、中国艺术研究院和秦皇岛市政府于2008年9月28日至10月8日在北京中国美术馆隆重举办"拓展与融合——中国现代油画研究展"。



俞晓夫 《2050巴黎艺术大逃亡》 "The Great Escape of Arts of Paris in 2050" by Yu Xiaofu

参展的160件作品,是从4000余件送评作品中经过三轮评选出来的,这是一次高水平的专题性学术展览,也是中国油画学会继2006年组织举办"精神与品格——中国写实油画研究展"之后推出的又一次重要展览。我院油画家张正刚的作品《07空间No. 3》、刘曼文的作品《都市大风景》、石至莹的作品《海经——太平洋》、鄂圭俊的作品《大自然系列》有幸入选此次全国性的重要的学术大展;另外,我院油画家俞晓夫的作品《2050巴黎艺术大逃亡(蓬皮杜、卢佛官、奥赛)》和周长江的作品《互补迹象》以评委的身份参加了此次大展。

现代油画无疑是针对古典油画和传统油画而言的,从这个意义上说,现代油画更加重视语言自身的表现力,更加讲求形式的感染力,力求在形式语言自身中传达某种文化意味或表达某种观念,这可以说是中国油画摆脱意识形态工具之后向本体语言的一次回归。